



el defensor de la sierra

AÑO II

5 FEBRERO 1934

Num. 23



*Los expedicionarios de Colmenar, marchando hacia sus
puestos, en la batida efectuada el día
29 de Enero, en la Sierra*

Fot. Marín

30
cents

Ayuntamiento de Madrid

JOSE GONZALEZ

TEJIDOS , PAQUETERIA , GENEROS DE PUNTO Y CALZADOS
CARRETERA, 15 ESTACION DE VILLALBA

La Montería

Torrelodones -:- Teléfono 208

Sucursal: Estacion (al lado de la Pastelería) - Teléfono 77

Embutidos y demás productos del cerdo

BEBED AGUA DE SOLARES

Eau de table

Table water

DEPOSITO Y OFICINAS:

Gómez de Baquero, 37

Teléfono 12644

MADRID



EL TURISMO

EN LA

PROVINCIA DE MADRID

Interesantísimo libro conteniendo la Historia y origen de todos los pueblos por el

DR. ANTONIO CANTÓ

Moratín, 56 -:- Madrid

SASTRERIA MODERNA

ROMAN DE PRADO

La más elegante y la más económica, últimos modelos de la temporada, especialidad en el corte y confección

Soportales, 7 y 8

San Lorenzo

de El Escorial



FELICIANO GONZALEZ

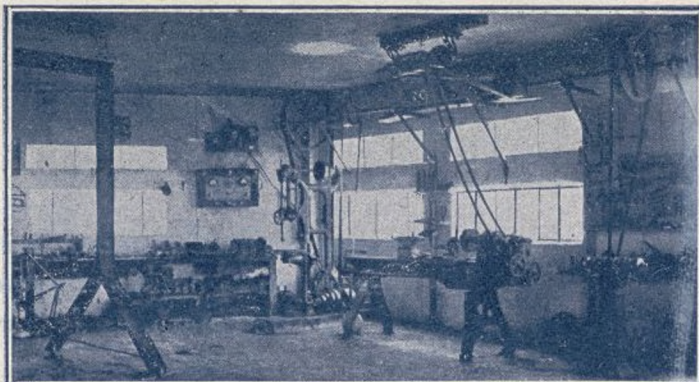
Jabonería (Entre las carreteras de Coruña y La Granja)

TELEFONO 77

Taller de reparaciones de automóviles

Autógena, devanado de inducidos, reparación de todos los equipos eléctricos. Construcción de baterías y de maquinaria. Reparación de toda clase de motores de explosión y de aceites pesados.

Auto-grua, transporte -:- y servicio de taxis :-



COLECCIONISTA DE SELLOS Compraría, pagando todo su valor sellos de Correos, Colecciones, sobres, etc.

RICARDO VELASCO - Murcia, 3 - Madrid

el defensor de la sierra

REVISTA QUINCENAL LITERARIA Y DE NOTICIAS

SUSCRIPCION: Trimestre 1,50 - Número suelto 0,30

Director: Antonio Illera
Redactor Gráfico: E. Riñón
Redactor jefe, Manuel Morcillo

REDACCION Y ADMINISTRACION:
Plaza de la Estación - FARMACIA
Estación de Villalba - Teléf. 29
En Madrid: Montera, 8 - Teléfono 12520

Administrador: Julio Camba
Caricaturista: Sacul

SAN LORENZO DE EL ESCORIAL

Por ANTONIO CANTÓ

(continuación)

Al final de la escalera hay unos ánditos o tránsitos, que en la parte del Palacio están interceptados, formando el oratorio de las damas. Hay en el altar, junto a la escalera, una tabla, que representa a Jesucristo y la Virgen rogando al Eterno, y entre ellos una cruz tendida sobre el mundo. En la parte de Palacio existe otro altar, con Santa Ana y toda la Sagrada Familia, también de tabla, pintados por Coxcie. Siguiendo el tránsito se encuentra otro altar con un lienzo al óleo, de *San Jerónimo, penitente*, y en el lado opuesto, *La Vocación de los Apóstoles*, por el Mudo.

20. *Antecoros.*—Preceden al coro principal, y son grandes y espaciosas salas de 17/6,50 m., que se extienden de S. a N., a los lados del coro. Sus pavimentos están solados de mármoles blancos y pardos, como los de la sacristía. La bóveda del antecoro del sur, pintada por Jordán, representa cuatro historias de David, repartidas en cuatro lunetos. La del otro antecoro, también de Lucas Jordán, tiene cuatro historias del Rey Salomón.

En el testero del S. hay dos puertas grandes, que dan al claustro principal alto, y entre ellas se hace una especie de capillita labrada en mármol pardo con embutidos de jaspe; por bajo tiene una gran pila de agua bendita, y más arriba, entre pilastras, un nicho con una estatua de mármol blanco, que representa a San Lorenzo, de tamaño natural. Dicha estatua fué hallada en una de las excavaciones de Roma y enviada por el embajador de España a Felipe II.

El otro antecoro de la parte del Colegio es igual y semejante al anterior, excepto que el testero del N. tiene sólo una puerta, que da a una fuente labrada en mármol pardo, con su fachadita.

Parte de las paredes de ambos antecoros

está cubierta con las estanterías que guardan los libros de coro.

21. *Coro.*—Se halla colocado encima del coro bajo y a la entrada del templo, a continuación de la nave mayor, a la altura de ocho metros, y se entra en él por dos grandes arcos, uno de cada parte de los antecoros. Su largo es de 26 por 16 metros, con un alto de tres metros hasta la clave de la bóveda. El pavimento está solado de mármoles blancos y pardos, y por lo alto sigue, dando la vuelta, la cornisa grande del templo, con menos vuelo. Debajo de ésta hay tres ventanas grandes, que miran al patio de los Reyes, y encima otra, de ocho metros de altura.

En los costados, cerca de los ángulos se corresponden, de frente, otras dos ventanas con balcones de bronce dorado. En todo lo demás de esta magnífica pieza no se ve un pequeño espacio que no esté bella y ricamente adornado. Por los lados y el testero dan la vuelta dos órdenes de sillas, situadas unas tres pies más altas que las otras, con arquitectura de orden corintio, que diseñó Juan de Herrera y ejecutó José Flecha con madera de ácana, caoba, ébano, terebinto, cedro y boj. Las sillas bajas son bastante sencillas, pero las altas se distinguen por su mayor esbeltez y complicación en sus adornos. Entre ambas sillerías corre un paso de dos metros, que da la vuelta al coro. Una cornisa y demás adornos sirven de dosel o cubierta, que da mucha majestad a las sillas, rematando éstas a los cuatro metros de elevación.

En el testero de occidente se encuentra la silla prioral, en el centro de un hermoso trozo de orden corintio, formado por 16 columnas. Sobre la del medio se forma un espacio, en que está colcada una pequeña estatua de San Lorenzo. En el intercolumnio hay una excelente pintura del Salvador en figura de

medio cuerpo. La silla del ángulo derecho, según se mira al templo, es la que siempre ocupaba Felipe II. Es más ancha que las otras, y se halla al lado de una pequeña puerta excusada, por donde recibía los recados urgentes, a fin de no distraer a los monjes en sus rezos. El número total de sillas es de 124. Del centro de la nave del coro se halla colgada una magnífica araña de cristal de roca, que figura cuatro pavos reales, unidos en pabellón, sus colas extendidas, y terminando en un águila sobre un medio globo. Pesaba 390 kilogramos, y fué regalada por Carlos II, pero los franceses le quitaron algunos adornos, dejándola bastante reducida.

22. *Facistol*.—Está colocado entre las primeras sillas del coro bajo, con tan buena disposición, que siendo tan grande, no impide que desde las sillas vean todos el altar mayor. Asienta sobre un zócalo de mármol sanguíneo y blanco, del cual arrancan cuatro pilas-tras de bronce dorado a fuego, y en ellas apoyan barrones de hierro, unidos en el árbol central, sobre cuyo artificio gira el facistol, que es de ácana con listones de bronce dorado, lo mismo que la cornisa, donde se colocan los libros corales. Los ángulos están cortados, y cada uno de ellos tiene abierta una visera, que permite ver de frente el altar mayor.

Encima hay cuatro bolas de bronce, que sostienen un bellissimo templete, formado por 12 columnas, dentro de las cuales se halla una estatua de la Virgen, y, como remate, un Crucifijo de bronce con cruz de madera, sobre un cimborrio o cupulita.

23. *Organos del coro*.—En medio de los laterales del coro hay un balcón de bronce dorado, donde se colocaban los cantores. Las cajas de este órgano, de arquitectura corintia, son de pino de Cuenca, doradas y barnizadas. El de la derecha tiene tres órdenes de teclado, y dos el de la izquierda, con sus correspondientes caderetas a espaldas de los organistas. Antiguamente llegó a poseer hasta ocho órganos, entre los fijos y portátiles.

24. *Frescos del coro*.—Inmediatamente a los órganos hay cuatro pinturas murales, que tienen figurados los marcos. Las de la banda del mediodía representan: «San Lorenzo en pos del Papa Sixto cuando le conducían al martirio», la una, y la otra, al mismo «San Lorenzo, presentando al tirano un enjambre de pobres, como verdadero tesoro de la Iglesia». A la parte norte, uno de los cuadros representa a San Jerónimo escribiendo sus comentarios a la Biblia, divisándosele a lo lejos, haciendo penitencia. En el otro cuadro, San Jerónimo explica la Biblia a sus monjes, viéndose en lontananza su entierro. Estos

frescos son de Cincinati. Entre las tres ventanas del testero, por debajo de la cornisa, se ven, en figuras mucho mayores que el natural, San Lorenzo y San Jerónimo, por Luqueto. Cerca del testero hay un balcón por cada banda; el de la derecha sirve únicamente para oír el reloj durante las horas canónicas; el de la izquierda está destinado a tribuna de las Personas Reales. Sobre los capirotes de estos balcones existen dos nichos con fondo dorado; en el del mediodía se representa la Fe y la Iglesia, y en los del norte, la Prudencia y la Justicia. Sobre los arcos por donde se entra al coro, y en figurados nichos de fondos de oro, están, en uno, la Caridad y la Esperanza, y en otro, la Templanza y la Fortaleza. En el medio punto del testero, encima de la cornisa, está pintada la Anunciación, quedando la Virgen a un lado y el ángel al otro de la ventana que allí hay. En la bóveda se representa la Gloria. La Santísima Trinidad, sobre un trono de nubes, rodeada de espíritus celestiales. María, a la derecha de Jesucristo, y detrás, el coro de los Apóstoles; coros de ángeles y santos. A la entrada de esta bóveda, encima de la cornisa de la izquierda, pintó Luqueto su propio retrato detrás del ilustre lego Villacastín.

25. *Crucifijo de mármol*.—A espaldas de la silla prioral se halla el trascoro, en el cual se penetra por dos puertas que hay en el testero. Entrando por la de la derecha, se encuentra un oratorio cuadrado, en que está colocado un altar con un Crucifijo de mármol blanco sobre cruz de otro negro, de Carrara, embutido en una de madera, para mayor seguridad. Esta efigie, que se cree ser del mismo tamaño que la estatua del Salvador, según las dimensiones de la sábana santa, que se conserva en Saboya, fué regalada a Felipe II por el gran duque de Florencia. A los lados hay dos cuadros del *Mudo*, representando a la Virgen y a San Juan Evangelista.

26. *Librería del coro*.—Es una de las cosas más preciosas que hay en esta casa. Todos los libros son de la misma traza y forma, y tan grandes, que, abiertos, tienen 1,67 metros de ancho por 1,05 de alto. Las hojas son enteras, de pergamino, de macho cabrío, igualmente blanco por ambos lados, y la letra muy limpia y uniforme. Cada plana de las de cántico tiene cuatro renglones, y diez las que no tienen música. Las vírgulas y las letras iniciales se hallan magníficamente iluminadas.

El número de cantorales es de 218. Las cubiertas son de fuertes tablas, forradas de vaqueta, con cantoneras y lazos de bronce dorado, lo mismo que tres ruedecillas, para poderlos más fácilmente manejar. En el centro

(Continuará)

LA PRIMERA BATIDA

A LOS LOBOS

Su resultado fué totalmente negativo

El cuartel general fué en casa del Sr. Viñas

Desde las primeras horas de la mañana fueron acudiendo a Manzanares de distintos puntos escopeteros decididos a dar, en colaboración con los elementos locales, la anunciada batida a los lobos.

A las siete empezaron a salir con los prácticos Juan Pascual, Martín Segovia, Bautista Paredes, Jacinto Sanz y Zoilo Bartolomé grupos de escopetas para ocupar los puestos previamente designados.

Reunidos también los ojeadores fué anun-

se encontraban o agrupaban en franca camaradería.

Periodistas, fotógrafos, literatos, personajes cuyos apellidos son destacados en la política nacional, acudieron en tropel a la ya de sí famosa por muchos motivos y hospitalaria villa de Manzanares el Real.

Completaba este cuadro los disporos al magnesio de los fotógrafos para impresionar sus fotos, como asimismo fueron tomadas escenas sonoras por una casa de películas, ante cuyo micrófono pronunció unas palabras para ojeadores y escopeteros el maestro nacional don Ricardo Yáñez.

Empezaron ya a regresar escopeteros a la



Camión expedicionario de Colmenar, ocupado por los vecinos de dicho pueblo: Cipriano de la Morena, Dámaso y Mariano Berrocal, Ricardo Martín, Lorerzo Chamorro, Calixto Martín, Bernardo Gosálvo, Manuel Badot, José Santos, Juan Colmenarejo, Hilario Gómez, Vicente Gallego, Ambrosio González, Ángel Sanz, Agustín Corral, Francisco Madrid, Demetrio Prado, Pedro Pérez, Francisco Gallego, Eugenio Ros, Diego Nieto, Eugenio Bartolomé, Félix Paredes, Leoncio Morlán, Juan Froilán, Antonio Concha, Agustín Arroyo, Epifanio de la Morena y otros muchos que lamentamos no recordar. Fot. Marín

ciada su partida a las ocho y media con disparos de cohetes voladores. Partieron aquéllos en dos direcciones, estando capitaneados por los expertos conocedores del terreno Silverio Sanz, Juan Parra, Francisco Parra y Antonio Ferreiro.

El aspecto de la población era el de un día de grandes acontecimientos. En ninguna otra ocasión mejor que en esta puede afirmarse que los reunidos constituían una abigarrada muchedumbre en que las distintas clases sociales

una de la tarde, especialmente de los que estaban por la parte de Chozas de la Sierra. Volvían éstos completamente desilusionados. No habían visto un solo animal dañino. Únicamente aseguraban haber percibido huellas en la nieve de un lobo.

Sobre las tres de la tarde serían cuando principió a iniciarse también el regreso de los ojeadores. Idénticamente confesaban el fracaso que habían obtenido en su penosísima labor.

De los últimos en devolverse al poblado fueron los que estaban apostados en «La Garganta». Estos vieron varios zorros, a los que dispararon abundantes tiros. El hermano del ex subsecretario de Gobernación, señor Azcárate, perdió un zorro que pasó frente a su puesto. También disparó dos tiros a otro zorro el vecino de Boalo, Primitivo Segovia. En el mismo lugar Bartolomé Zoilo hirió a un zorro, el cual dejó marcadas huellas de sangre en la nieve, sin que pudiera cobrarse la pieza.

Por último, los vecinos de este pueblo Félix Sanz, Juan Parra y Andrés Palomino, que fueron de los últimos que regresaron, vieron aproximadamente a las cuatro de la tarde un

mos a los cazadores de El Escorial su seriedad en la cooperación, a diferencia de otros elementos forasteros que abandonaron sus puestos de honor antes de la hora en que debían haberlo hecho.

El plan de la batida se ha desarrollado por toda La Garganta, extendiéndose el reconocimiento por las vertientes de Las Guarramillas, Maliciosa y otras cumbres que forman el anfiteatro de La Pedriza. Hacemos omisión de reseñar el plan completo de la batida que organizamos con la ayuda de los prácticos de ésta, por haberlo ya publicado periódicos como «El Sol» y «Ahora», a los cuales nosotros hemos remitido.



El puesto más avanzado en las cercanías de la Peña del Rayo, ocupado por periodistas, fotógrafos y prácticos, en espera de la fiera. Fot. Marín.

lobo cerca del Collado de la Dehesilla, al pie de la Peña del Arco, que se dirigió inmediatamente hacia Miraflores de la Sierra.

Los vecinos de Boalo y Matalpino vieron también varios zorros y algunos corzos, disparándoles varios tiros.

Podemos puntualizar que han colaborado con entusiasmo los pueblos de Boalo, Matalpino, Colmenar Viejo, Miraflores, y según nuestras noticias, también el pueblo de Becerril, a quien agradecemos su valiosa y espontánea cooperación.

Hemos de consignar, asimismo, que nosotros, organizadores de esta batida, agradece-

Finalmente tenemos que hacer constar que las batidas, que han tenido suspensos al público madrileño, pueblos próximos y acaso algunas provincias durante varios días hasta su verificación, son debidas a la iniciación de los jóvenes vecinos de esta, Juan Parra, Félix Sanz y Saturnino Alvarez, que fueron al señor alcalde, don Alejandro González, con dicho objeto, el que, dándose cuenta de la importancia del asunto, tomó la iniciativa con todo interés, como igualmente el culto secretario de esta don Victoriano Rivero y oficial de Secretaría don Antonio Gutiérrez.

Mas, como también es de justicia, tampoco

Ayuntamiento de Madrid

se puede olvidar el nombrar la cooperación de la totalidad del Ayuntamiento (el concejal don Daniel Frutos formó parte de la segunda comisión), así como la de don Faustino Viñas, espíritu inquieto, amante de su pueblo, cuyo interés por la buena marcha y resultado de la batida se ha evidenciado en todo momento en las laboriosas gestiones que se han llevado a cabo por todos.

RICARDO YAÑEZ

Nota.—Se quiso iniciar una recaudación con donativos que tenían ofrecidos espontánea-

mente varios señores, que deseaban ocupar los puestos para pagar ojeadores; mas como no acudieron, ésta queda anulada y les serán devueltas las cantidades por que se apuntaron los señores don Claudio Leiro y don Faustino Viñas.

En el próximo número daremos el nombre de los ojeadores y escopeteros locales con el resultado de la segunda batida, si se verifica.

30-1-34.

POR LA COMISION

RICARDO YAÑEZ

POR LA SIERRA

Días pasados la Sierra ha sido teatro de escenas cinegéticas, por lo menos de intento. Grupos de serranos, requeridos al llamamiento hecho por algunos pueblos que habían padecido los horrores del lobo en sus ganados, acudieron con objeto de batir a las alimañas que por allí, y al decir de las gentes, mero-deaban.

Por las causas conocidas de todos—el lobo se desplaza con inusitada rapidez de un punto a otro—no se llevó a efecto, no tan sólo cobrar piezas, sino ni siquiera ver al tan cacareado «canis lubus». Esto evidentemente no es culpa de nadie, porque es razonable que por causas de imputación personal que no nos conciernen, los lobos no aguardasen la decisión lenta, muy lenta—duró el proceso de preparativos más de ocho días—, debido a causas ajenas a los organizadores, pero que dieron por resultado una lamentable y absoluta ineficacia, ineficacia cuyo resultado no hay que lamentar considerablemente, puesto que si la ausencia del lobo actualmente es cierta, con esto terminarán los desvelos y las inquietudes de los ganaderos de aquellos contornos.

Pero de algo había de servir la «lobería». Multitud de excursionistas matritenses tuvieron ocasión de comprobar, primero: que la Sierra en toda su ingente magnificencia tiene soberbias aplicaciones panorámicas como solaz, independientes además de las eminentemente deportivas de verano e invierno. Si la Sierra tiene multitud de aplicaciones, no es sólo para el patinaje de invierno y la excursión y natación del estío. Los montañeros, los verdaderos montañeros, algo saben de esto.

Quedamos, pues, en que, conseguido o no el intento de batida, se logró la certeza ple-

na de que la Sierra tiene generosos e inesperados encantos que conviene lleguen al conocimiento de todos. No hay que abandonar esto. Conviene cultivar la Sierra cada vez más y en todos sus aspectos. Nosotros ya desde hace infinito tiempo sentíamos profundo amor a la Sierra, pues conocíamos con toda su amplitud la necesidad de que, por lo menos los madrileños, usando de su predicamento de país civilizado, se traslade continuamente cada vez con mayor contingente a todos los lugares serranos, en los descansos de su vida de trabajo o estudio, como refuerzo saludable que prepare su organismo para la continua lucha ciudadana.

Naturalmente que para esto que apuntamos son necesarias varias cosas, entre ellas el solucionar ampliamente, hasta el nivel de fortuna inferior, el problema del transporte y refugio. Este tema, que no abandonaremos nunca, seguirá en nuestra idea y será objeto de sucesivos artículos que tiendan a conseguir estas mejoras, que ya repetidamente hemos indicado como precisas para identificar en todo lo posible la ciudad con la Sierra. Lo intentaremos, y lo conseguiremos; de esto pueden estar seguros los serranos.

Y para finar, suprimiendo el canto obligado al paisaje, a la magnífica crestería, a los bellos accidentes del terreno, a la pureza del clima, a la bondad y simpatía de los moradores de aquellas latitudes, apuntamos que hemos quedado satisfechos sobre toda ponderación de cómo nos trataron, de cómo nos recibieron, de cómo nos obligaron a estrechar cada vez más este contacto beneficioso a todos. ¡Salve Sierra!

A. YALA



A MI SIERRA



Hoy voy a cantarte a ti,
tierra donde yo naciera;
hoy voy a cantar tus glorias
que mías son todas ellas...
¡Ay! Quién pudiera pagarte
con una musa la deuda
de haber nacido en el suelo
que es honra de España entera.
Permíteme que te cante,
mi amante madre ¡mi Sierra!
La de las breves llanuras,
la de las verdes riberas,
la de los hondos paisajes
bajo las cumbres serenas,
la de las húmedas brisas
en la alborada abrialeña,
la que se aduerme al arrullo
de las aves que gorjean
y despierta embelesada
cuando allá en la sementera
su copla entona el labriego
mientras dirige la esteva.
¡Ay, qué feliz es tu suelo
y qué apacible tu tierra!
¡Ay, qué dulce es esa calma
que tú respiras, mi Sierra!
¡Quién pudiera, Madre mía,
traer las horas aquellas
en que en tu seno jugaba,
sumido en esa inconsciencia
de los infantiles años
que tan velozmente ruedan!
¡Quién pudiera nuevamente
volver a la vieja escuela
y oír la voz del maestro
de amor y ternura llena,
que emocionada temblaba
al esbozar tus grandezas...!
Aquella voz tan pausada
que un apóstol me recuerda,
aún no la he olvidado...
aún la recuerdo... Así era:
—Venid, hijos, contemplemos
la Madre Naturaleza;
mirad, mirad vuestra madre
y recrearos en ella...
Que ella os sirva de modelo
con su virtud y belleza.
¡Qué hermosa está vuestra Madre!
Luchad por engrandecerla
que ella os puso en este mundo
porque lucháreis por ella.
Vuestra cultura la ensalza
y vuestra virtud la eleva
y el sudor de vuestra frente
vertido sobre su tierra,
será el riego de los frutos

que compondrán vuestra hacienda.
En ella hallaréis sustento,
su seno os dará riqueza
y su regazo ternura
y sus bancales cosecha...»
¡Qué feliz era yo entonces
bajo el cielo de mi Sierra!
Bajo aquel azul sin nubes
engalanado de estrellas
donde eran versos las brisas
y los gorjeos poemas.
¡Escúchame, Sierra mía!
¡Madre que vida me dieras!
Hoy te quiero más que nunca
por que te sueño más bella.
Hoy que estoy lejos de ti
quiero sentirme poeta,
para cantar tus tesoros
y alegrar así mi ausencia...
¡Ay, qué hermosa está mi Madre,
aquella madre, mi Sierra!
La de las breves llanuras,
la de las verdes riberas,
la de los hondos paisajes
bajo las cumbres serenas,
la que respira perfumes
de romero y madreselvas,
la que da por cada grano
una abundante cosecha.
¡Qué dulce eres, Sierra mía!
¡Quién volver a ti pudiera!
Bendita tu madre santa...
Mil veces bendita seas...

MANUEL MORCILLO GONZALEZ

A la mujer Serrana

SONETO

Miraba el Creador la vida humana
observando que de algo carecía;
vió en los campos amor y poesía,
y aromas puros, en la flor lozana.

«Hay algo—dijo—que en nacer se afana
y que mi creación sublime haría;
aun me falta que hacer la luz del día.»
Y entonces hizo la mujer serrana.

Hizo de fuego abrasador sus ojos,
del más bello rubí, sus labios rojos,
y al verla tan hermosa, dijo así:

«Quise hacerte la reina de este suelo;
mas tú habrás de reinar allá en mi Cielo,
porque allí tengo un trono para ti.»

MANUEL MORCILLO GONZALEZ

HORTICULTURA

Jardín, Huerta y Arbolado

Se siguen las mismas labores que en el mes anterior, sin demora del desinfectado del arbolado en general (con el arseniato de plomo).

Rosa rosal del nombre griego Rhodon, tipo de la familia de las rosáceas; arbusto con ramas y hojas, generalmente armadas de agujones agudos, y vestidas de hojas compuestas de varias hojuelas ovaladas, dentadas por los bordes y asidas a un pezón que se termina en una sola. El caliz o capullo pasa a fruto de figura de una aceituna, carnoso y lleno de semillas vellosas y blanquecinas.

Cultivo del Rosal.—El rosal crece en toda clase de tierras, prosperando mejor en las frescas, suelta y profunda. Sólo alguna que otra especie exótica, poco cultivada en España, prospera en las tierras pantanosas, como la rosa amarilla (rosa sulfúrea), que, según el célebre Banks, no florece de una manera satisfactoria más que en los terrenos de aquella clase.

Cualquiera que sea la especie o variedad a que el rosal pertenezca, prefiere el aire libre, porque florecen mal a la sombra, por cuya razón se aconseja por todos los floricultores tenerlos separados de los árboles y en sitios muy alumbrados y aireados, aunque se observa que el color generalmente delicado de las rosas pierde rápidamente de su frescura en la exposición expuesta al sol, y por eso se prefiere plantar en exposición un poco sombría.

Si los rosales no prosperan mucho en maceta, es porque sus raíces se extienden demasiado. Los que más principalmente se hallan en ellas, son los de Bengala y de Borbón.

Cuando sea pobre la tierra en que se cultiven los rosales, es importante beneficiarlos con buen mantillo y abonarlo con estiércol de ganado vacuno.

Se podan los rosales por Febrero, pasados los fuertes hielos, pues como vegetan temprano, si les poda más tarde, sufrirá la savia considerablemente en su ascensión; pero la poda hay que regularizarla según la forma que deban tener. Generalmente para que produzcan buenos efectos en el desarrollo de sus ramos florales, se cortan por encima de la tercera yema del punto de inserción del ramo, y cuando el número de los nuevos sea excesivo y embaracen, se suprimen los que se hallen mal colocados, a fin de que los que quedan se hallen en una posición regular y su vegetación sea perfecta.

Algunas variedades no apetecen la poda, por lo que sólo se les cortan las ramas secas

y mal colocadas (éstas, para que no deformen al arbusto).

El rosal de Cien hojas, el *Provincialis* y el *Ponpons* y algunos otros, cuando son viejos se les tertia a flor de tierra para que echen brotes nuevos, se formen y no mueran.

Nada hablaré del cultivo forzado del rosal, cultivo que en la Sierra es difícil por falta de aficionados curiosos... pero satisface más un parterre de rosales al descampado, a su propietario, que una colección de tiestos fuera o dentro de una estufa, difícil para el cultivo inferior de la flora.

Los rosales más apropiados para el tiesto o maceta son las especies o variedades enanas o medianas, particularmente los rosales de Borbón y sus híbridos, porque son los que producen pocos renuevos o sierpes.

El grupo «rosales» lo tengo dividido en dos clases: los que son delicados, de raíz tierna, y los que son vigorosos y rústicos.

Para los primeros empléase una mezcla formada de dos partes de tierra franca, otra de estiércol de cuadra descompuesto, y otra, de mantillo de hojas y arena, cuya proporción varía, sin embargo, según sea más o menos compacta la tierra que se emplee.

Para los segundos, mezclan a dos partes de tierra arcillosa, una de mantillo de hojas o de estiércol descompuesto, y una sexta parte de tierra ordinaria grumada. Los referidos compuestos o mezclas de tierras, deben prepararse seis u ocho meses antes, removiéndolos con frecuencia para que se combinen todas sus partes.

Continuará los consejos a seguir sobre el cultivo de los rosales, ya que esta planta, por su belleza, merece ser minuciosamente analizada. Ahora, como profesional, debo recomendar a los señores aficionados que pueda interesar, no planten rosales, sea de la forma que piensen, no injertos en el patrón canina (es patrón que más perpetúa en el poco subcuelo y clima de esta Sierra).

MARIANO LOPEZ

No compre ni alquile ninguna finca sin leer la página que dedicamos a ellas.

DE COLMENAR VIEJO A PEÑA DEL RAYO

Eran las siete y media de la tarde del día 28 cuando el periodista llegaba, en el coche de línea, a Colmenar Viejo, sin más recomendación que su nombre, ni más armas que un lápiz y cuartillas.

Ante la monumental farola de la plaza, perplejo y sin saber qué partido tomar, pensaba en su destino.

La suerte estaba echada; había que vencer dificultades y asistir a la batida de lobos proyectada.

Hago gracia al lector de los trámites legales para conseguir un puesto en la partida; pero sirvan estas líneas de gratitud a todos los colmenareños que con la lealtad y cariño que les caracteriza contribuyeron al éxito de nuestra empresa, ya que desde la primera autoridad al último chiquillo de la villa rivalizaron en el más estricto cumplimiento de las leyes de hospitalidad.

*

Al filo de cantar el gallo partió el camión de cazadores, rompiendo con el ronco rum, rum de su motor potente el magestuoso silencio de la noche, con dirección al vecino pueblo de Manzanares el Real. Durante el trayecto todo eran cábalas y conjeturas sobre el mismo tema: ¿Veremos lobos? ¿Tendremos la suerte de matarlos?

Cada uno de por sí exponía su criterio, tanto el buen cazador como el mozo conocedor de la serranía para quienes las rocas, pasos y quebradas no tienen secretos; pero todos en general marchaban con el mismo pensamiento, esto es: el de ser útil a sus coterráneos.

La luz lechosa del amanecer ahuyentaba las sombras de la noche. En la plaza del pueblo un número considerable de ojeadores, escopeteros, prácticos y reporteros gráficos esperaban la orden de marchar. Los montes cercanos mostraban sus nevadas cumbres a las que teníamos que trepar; pero nada importa, había que ir a ellas y a ellas fuimos.

Penosa fué la marcha por canchas y peñascales, escalando alturas, saltando arroyos; pero, al fin, llegamos, con los de Colmenar, hasta la Peña del Rayo, lugar de los más avanzados en la partida. El fresco de la mañana se hacía sentir en nuestro cuerpo, pero como había que esperar la llegada de los ojeadores allí aguantamos a pie firme la señal del «alto el fuego».

Lo demás es ya del dominio público. Un esfuerzo estéril y un gran sacrificio hecho por

hombres que perdieron su jornal por contribuir a la batida, rasgos de desinterés y altruismo por unos y por otros y un gran concepto de sus deberes como ciudadanos por parte de todos...

*

El sol doraba con sus últimos fulgores las altas cumbres de la Pedriza. Sobre el plateado espejo de Santillana la bruma iba tejiendo su tupido tul que oculta las almenas del histórico castillo del Real de Manzanares, cuando abandonamos este bello rincón de serranía.

Ya en la carretera, una «panne» inmoviliza al camión colmenareño. Sus ocupantes ríen la aventura y aprovechamos la ocasión para disparar algunas «fotos», ayudados por el simpático Mario Camba, y cuando el deber informativo nos obliga a abandonar a su suerte a estos veteranos de la sierra con quienes hemos compartido varias horas de risas y fatigas, a nuestros labios afluye una breve y sentida despedida: ¡Vecinos de Colmenar, os habéis portado como los buenos!

F. BRUNO DE PERINAT

30-1-934.



El joven Pantaleón Elvira Arias, de Colmenarejo, que fué atropellado y muerto cuando se dirigía montado en bicicleta a Torreldones, y de lo cual dimos la noticia en nuestro número anterior.

CURIOSIDADES SERRANAS



(Continuación.)

En 1346 Alfonso XI dice al Concejo de Madrid, en una carta: «Sepados que nos ymos de camino para Mançanares et tenemos por bien que todos los maestros carpenteros que y vuier que se vayan para Mançanares para que adoben los palacios que yestán en que podemos.»

En una manifestación de varios regidores de Madrid de que tenían por firme una escritura de poder, aparece, como testigo, García, hijo de Blas Domingo del Colmenar Viejo, y en este mismo asunto Johan Ferrández, escribano del Real de Mançanares, se refiere a una carta del mismo género dada por los hombres buenos de dicho pueblo ante Alfonso Martínez, también escribano de Manzanares, siendo testigos Martín Royz de Peñacerrada, don Gil Andador e Juan Sanchez, hijo de Joan Ferrández, con licencia de don Diego Hurtado de Mendoza, señor de la villa, en la que intervinieron los alcaldes de dicho punto Ferrano Martínez de Frivos e Peco Ferrández, reunidos con el pueblo en el portal de la iglesia de San Martín, a campana tañida, segund que lo auemos de uso e de costumbre de nos juntar, en la que también se nombra a Alfonso García, hijo de Pascual García e a Pascual Ferrández, hijo de Frutos Gil, ambos de Colmenar, para que, en compañía de dicho escribano, puedan avenirse en el antiguo pleito entre Madrid y Manzanares, sobre los términos y pastos, en el que se llega a un acuerdo, actuando, a más de los nombrados, Gutierre González de Açañas, alguacil de dicho Real e Benito Pérez de Guadarrama, quedando autorizados los de Manzanares para que sus ganados puedan pacer en término de Madrid, durante cuatro años.

En una provisión de la Cancillería de Enrique II, dirigida a los alcaldes, alguacil y hombres buenos de los lugares del Real de Manzanares, después de hacer notar el fallo del Rey don Alfonso X el Sabio, hijo de don Fernando III el Santo, que decía que el término de Madrid, sin el de Manzanares (que

también se describía con arreglo a lo publicado en el artículo del pasado número), comenzaba desde la Cabeça cana como vecude de Berrueco gordo que es sobre Laguna por sommo de las Asperillas e vierten las aguas fazia Xarama, e de la otra parte de las Asperillas que son de yuso del Colmenar Viejo e rrecuden a Peñaventor, edende la cabeça del Pinarejo, e dende a la Torrecilla de Nana de huerta e rrecuden al Sorrejón de nasce Trofa, e dende el Arroyo de Peregrinos e dende las Gallineras e al Castillejo, como vierten las aguas fazia el rrio de Guadarrama e pasa por Madrit e por Guadarrama de Calatalia que desto logares dichos fazia Madrit que hera todos sus heredamientos que es fuera del dicho Real, resolvía, de acuerdo con el convenio anterior y el documento ya mencionado (a que se refiere la carta, también en el número anterior, del Infante don Sancho), que los de Madrid no estimaban respetado, lo que fué causa de la petición contestada con esta providencia, aunque todavía se dió lugar para que Enrique III tuviera que repetir este documento en su última parte, dirigiéndolo a los lugares del Arzobispado de Toledo y Obispado de Segovia.

En una altalá de este Rey dirigida, en 1406, al prior y monjes de su Monasterio de Santa María del Paular de la orden de Cartuxa, que es en el Val de Loçoya, cerca de Rascafría, se manda que los ganados pertenecientes a la Comunidad, que no tenían dónde pacer, puedan hacerlo en cualquier parte de sus reinos, sin pagar precio ni tributo, y autorizando a los pastores para que corten la leña que necesiten en las mismas condiciones.

Tales son las curiosidades antiguas, en relación con los sitios y personas naturales de la sierra, que hoy vemos invadida por las gentes de fuera, las cuales, con moderno espíritu, van a ella en alegre plan de cultura física, que mejora la raza, fortaleciéndola, como el granito serrano asegura, con su resistencia, la estabilidad de los mejores edificios.

EUSEBIO SERRANO FERNANDEZ

No compre ni alquiler ninguna finca sin leer la plana que dedicamos a ellas.



Municipios y vecinos



Miraflores de la Sierra

Sesión del día 10 de diciembre de 1933.

Se aprobó el acta anterior.

Se leyó un escrito de varios vecinos de la localidad denunciando el estado de alineación de una finca propiedad de doña Julia Altozano López, radicante en el paseo de Marcelino Domingo, de esta localidad, e interesando se dé una nueva alineación a dicha finca, a solicitud de los denunciantes.

Se leyó otro escrito presentado por doña Carmen Esteban Nogales, solicitando no se tenga por presentada la solicitud de una parcela de terreno de sitio del Herren de Vallejo, de esta población, toda vez que dicha parcela es de su propiedad, y si con anterioridad la solicitó, fué debido a un error. La Corporación acordó suspender la tramitación del expediente de referencia, requiriendo a dicha señora, que traiga los documentos justificantes de su posesión y dominio de dicha parcela, que solicitó en 28 de febrero de 1932.

Se dió lectura a un escrito del Ayuntamiento de Colmenar Viejo, en el que dice el precio del instrumento quirúrgico utilizado por este Ayuntamiento en la enfermería de la plaza provisional de espectáculos, durante las novilladas del corriente año, y si acordó abonar dicha cantidad.

En vista de que los ganaderos de esta villa, no han ingresado en arcas municipales el importe del impuesto establecido al ganado vacuno, cuya cantidad asciende a mil pesetas, acordó requerirlos para que en el plazo de 48 horas ingresen dicha cantidad, y caso contrario, el Ayuntamiento recaudaría directamente dicha cantidad, tomando por base de estado de recaudación el recuento de vacas lecheras que habían presentado los interesados.

Finalmente se enteró del estado de recaudación de los arbitrios municipales correspondientes al mes de noviembre del corriente año.

Matadero municipal	373,70
Carnes frescas y saladas	758,14
Bebidas espirituosas	570,10
Ocupación vía pública	68,33
Ventas ambulantes y callejeras	15,75

Aravaca

El Ayuntamiento de esta localidad, y con el producto de la décima de la contribución, ha emprendido las obras de ensanche del cementerio.

(Siento dar esta necrológica noticia, pero

no hay más remedio, no crean que el ensanchar el cementerio es porque muera mucha «gente», es que hay «perras» y hay que emplear a los obreros.)

POZUELO DE ALARCON

Número de natalicios durante el año...	106
Idem de matrimonios efectuados	21
Idem de defunciones	81
Censo de población, de hecho	4.073
De derecho	4.032
En verano	6.744

Distancia a Madrid: Por carretera, 12 kilómetros; por ferrocarril, 8.

Precio del viaje a Madrid: En autobús, 2,05 ida y vuelta; en tre, 0,65.

Altura sobre el nivel del mar, 651,60 metros.

Nombre de las autoridades:

Alcalde, don Luis García Martín; tenientes de alcalde, don José Ugena Gutiérrez y don Luis García Martín; concejales: don Fermín García Blanco, don Antonio Pérez Martín, don Julián Maciá García, don Gaspar Cebrián Alonso, don Eulogio Arellano Llorente, don Gregorio Francisco Rodríguez, don Valentín Robledo Fuentes y don Celestino del Pozo Peñayo.

Secretario, don Andrés Gómez Casi.

Interventor, don Luis Lázaro Marín.

Juez municipal, don Felipe de la Guerra Tobares; suplente, don Esteban Granizo García.

Fiscal municipal, don Emilio Lozano Martín.

Noticias varias

Aravaca.—Campeonato de billar.

El día 20 del corriente dará principio un reñido campeonato de billar para neófitos, dividido en tres categorías.

Se concederán tres estuches propios para caballero a los tres campeones de los tres grupos que se formen.

La inscripción, gratuita, no admitiéndose jugadores que no sean conocidos en esta localidad.

Para la final los tres campeones se disputarán una bonita copa de plata que regala el organizador, don Eduardo Martín.

Los partidos serán a 50 carambolas y por sorteo entre los inscriptos.

Este campeonato se jugará en el Bar Club Mateo, propiedad del organizador, señor Martín.

Cuando termine este campeonato de billar, el señor Martín tiene proyectado un torneo de «parchessi» para jugadores de esta localidad y todos los que deseen participar de los pueblos limítrofes.

TEATROS

Aravaca.—Teatros.

Han dado comienzo los ensayos de la deslumbrante obra «Los Gabrieles», la que será representada antes de fin de mes y probablemente esta misma obra será representada en el simpático pueblo de Pozuelo de Alarcón.

Teatro.—Miraflores de la Sierra.

En el salón de la Sociedad Metropolitana, el día 5 de diciembre, se dió la segunda representación de la bonita comedia en tres actos, titulada «El Llanto», original de Pedro Muñoz Seca, en la que actuaron en los distintos papeles: Paquita Frutos, Angelita González, Felipa Prieto y Enriqueta González, y los jóvenes Luciano Vedia, Primitivo Frutos, Isidoro Berrocosa, Angel Esteban, Dionisio Esteban y Esteban Jiménez.

Para fin de velada se representó el gracioso sainete titulado «Seis retratos, 3 pesetas», interpretado por los muchachos anteriores.

El día 31 se puso en escena la comedia de los hermanos Quintero, titulada «La cuestión es pasar el rato» y el juguete cómico titulado «Una casa tranquila», interpretados por los mismos jóvenes incluyendo a la señorita Teresa Sánchez.

En esta velada se comieron las doce uvas.

Comentarios de prensa a nuestro número extraordinario

Del periódico «Diario Universal»:

Hemos recibido el número extraordinario-almanaque de la popular revista EL DEFENSOR DE LA SIERRA.

En él encontramos, entre una gran profu-

sión de trabajos, fotografías y datos estadísticos interesantísimos de estos pueblos, un muy documentado artículo sobre saneamiento y urbanización, del eminente ingeniero don Tomás Ardid.

La continuación de un meritísimo trabajo sobre historia de San Lorenzo de El Escorial, debido a la prodigiosa pluma del ilustre doctor Cantó.

Unas poesías inspiradas en la sierra del culto poeta don Manuel Morcillo, y un artículo de «Curiosidades Serranas», original de don Eusebio Serrano.

Muy de veras felicitamos a la revista por el esfuerzo efectuado en el presente número, y no dudamos que el público, y muy especialmente los habitantes de la Sierra, corresponderán a los sacrificios que en beneficio moral y material de estos laboriosos pueblos viene realizando.

Del periódico «Luz»:

Esta simpática revista ha puesto a la venta un excelente número extraordinario, al precio de 60 céntimos ejemplar.

Inserta a continuación de los notables trabajos de don Antonio Cantó una interesantísima estadística del movimiento de población de divulgación sobre saneamiento del culto ingeniero don Tomás Ardid, curiosidades de la sierra, notas deportivas y otros trabajos, que dan a la revista amenidad e interés suficiente para que la adquieran todos los amantes de la prosperidad de nuestra Sierra de Guadarrama.

Necrológica

◆◆◆

El día 10 del pasado Enero, falleció en Madrid, doña Casimira Peñalva Tapia, vecina de Villalba, barrio de la Estación, a los 69 años de edad.

Damos el pésame a sus afligidos hijos, particularmente a José y Mariano, vecinos también de esta localidad.

LEA Y PROPAGUE

EL DEFENSOR
DE LA SIERRA



Venta y alquiler de fincas



Sin desembolso alguno puede anunciar sus fincas en esta Revista. Pida detalles a nuestra Dirección o Administración.

En Villalba

VENDO magnífico hotel con jardín 9.900 pies, 30.000 pesetas, facilidades pago. Detalles, núm. 101. Montera, 8 Anuncios.

JUAN CARRION

Especialidad en cubiertas para tejados

LAS ROZAS

VENDO parcelas desde seis céntimos pie. Detalles, número 102. Montera, 8.

VENDO PARCELAS desde 0,75 ptas. metro cuadrado. Detalles, núm. 103. Montera, 8.

P. Caballero

Pintura, Revocos, Empapelados y Decoración. Precios modicos. Presupuestos gratis.

General Pardiñas, 23 - Teléf. 59009

ALQUILO hotel temporada invierno, 125 pesetas mes. Detalles, núm. 101. Montera, 8.

VENDO magnífico solar, mejor enclavado de la Colonia. Detalles, núm. 110. Montera, 8.

TOMAS ARDID REY

INGENIERO

Obras de todas clases

MONTERA, 15

MADRID

En Aravaca

SE VENDEN terrenos, fachada carretera y caminos, precios ventajosos. Núm. 111. Montera, 8. Anuncios.

ANGEL OÑORO

CONSTRUCTOR

TORRELODONES

Galapagar

ALQUILO hotel todo confort, calefacción central, agua abundante. Carretera Escorial-Madrid. Núm. 112. Montera, 8.

VENTA de parcelas, 100 pesetas 1.200 mts. Número 113 Montera, 8.

Chozas de la Sierra

VENTA de parcelas desde 25 cts. metro. Núm. 115 Montera, 8

Eusebio Serrano Fernández

Aparejador de obras Contratista-Constructor.

COLLADO VILLALBA

Robledo de Chavela

VENTA de finca, 300 fanegas. Renta 9.100 pesetas año en 65.000. Núm. 114. Montera, 8.

VENDO parcelas terreno rodeado de hoteles, sitio inmejorable y otras parcelas económicas. Detalles, núm. 110. Montera, 8.

En Moralarzal

VENDO dos casitas, baratísimas. Detalles, núm. 104. Montera, 8. Anuncios

VENDO bonitas parcelas desde 0,25 el pie. Detalles, 105 Montera, 8.

En Bustarviejo

VENDO parcelas a cinco céntimos pie. detalles, número 106. Montera, 8. Anuncios.

VENDO barata, bonita parcela centro del pueblo. Detalles, núm. 107. Montera, 8.

En Guadarrama

ALQUILO casas, temporada invierno. Detalles, número 108. Montera, 8.

GONZALO SANZ MORALES

APAREJADOR

MORALARZAL

En Hoyo de Manzanares

VENDO parcelas desde 0,25 metro cuadrado. Detalles núm. 109. Montera, 8. Anuncios.

"INFORMACION MADRID"

ACREDITADISIMA AGENCIA DE NEGOCIOS

PROPORCIONA:

Servidumbre informada, de todas clases. Huéspedes estables y relaciones hospedajes. Pisos y Hoteles desalquilados y amueblados.

REALIZA:

Vigilancias particularee reservadísimas. Presentación de documentos en oficinas del Estado y particulares, etc. Todo con la mayor seriedad y economía.

UNICA CASA

Preciados, 33 :- MADRID :- Teléfono 13603

Venta de parcelas

Para edificar, desde 0,25 el pie, razón en Moralarzal: **D. José González**, Secretaría del Ayuntamiento y en Madrid: **Toledo, 90, lechería.**

Conseguiréis el éxito en vuestras plantaciones y jardines, encargándosele a esta Casa

MARIANO LOPEZ

JARDINERO HORTICULTOR

Insecticida contra los pulgones y demás insectos (Formidable resultado)

JARDIN COLONIA DEL ROSARIO

Torreldones Tel. 99 (Catálogos gratis)

Angel J. Serna

Fuencarral, 8 (antes 10)
M A D R I D

ALHAJAS, RELOJES, MAQUINAS DE ESCRIBIR, COSER Y FOTOGRAFICAS, OBJETOS PLATERIA PARA REGALO

GRANDES OCASIONES

Anuncie Vd. en El Defensor de la Sierra

Camino de los pinos

Buscando...

OZONOPINO RUY RAM

CARRETAS, 37 - TELF. 10789

M A D R I D



FARMACIA

Vda. de Balbuena

FUNDADA EN 1888

PLAZA DE LA ESTACION

TELEFONO 29

ESTACION DE VILLALBA

ANGINOL COVARRUBIAS

Combate anginas y afecciones de garganta en general

Resultados eficaces

De venta en todas las Farmacias de España

Material de saneamiento, vidriería y cristalería
Depósito de lunas y cristales

CASA DEL CAMPO

Capitán Galán, 28 y San Francisco, 3
SAN LORENZO DE EL ESCORIAL

Hija de Juan Oviedo de Andrés

SUCESOR: HIJOS DE MAXIMO BORREGON

La casa más acreditada en Harinas,

Cereales y piensos.

TELEFONO 79

Villalba

Aficionados a la Fotografía

Usad siempre la película **SELO**, de fabricación inglesa, la más rápida y ortocromática.

Venta en Madrid: **Casa Espiga**, Pasaje Matheu, 3 - Teléfono 15141

Grandes laboratorios para aficionados, entregándose los trabajos admirablemente hechos, en el día.

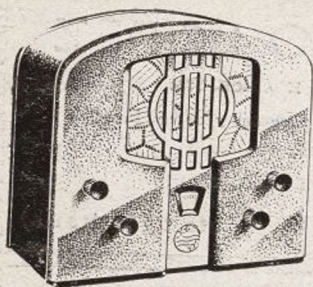
ALPINISTAS!!

Comidas Restaurant

Casa VIÑAS

Teléfono 4

Manzanares El Real



Si no tiene aún
radio, oiga los ma-
ravillosos recepto-

res :-:
PHILIPS



Pida una demostración gratuita a:

RAMON F. MAQUIEIRA. / MAYOR, 20
Alcalá de Henares

DIONISIO MAGALLANES. / PABLO IGLESIAS, 16
Aranjuez

JOSE SANTOS VIDAL. / DUQUE DE ALBA, 1
El Escorial

JOSÉ VARELA. / JACINTO GONZALEZ, 2
Navalcarnero

CASIMIRO SANZ PRIETO
Torrelaguna

Proyectos de saneamiento de poblaciones,
abastecimientos de aguas, alcantarillados
/ / / / mataderos, etc. / / / /

Consultorio técnico

OBRAS DE TODAS CLASES

TOMAS ARDID REY

INGENIERO

OFICINAS:

Montera, 15 Tel. 12087

M A D R I D



ROSA DE ORO

Pedro S. Albarrán

Peluquería de Señoras y Perfumería
Ondulación permanente, marcel y al agua
Servicio esmerado y económico
Pelucas y postizos

**Agua de Colonia y Ron Quina,
marca de la casa**

En atención a esta Revista, al pagar los
servicios haga mención de ella y le descen-
tarán un diez por ciento.

Desengaño, 12

M A D R I D



CASA CAMPOS

Neumáticos y accesorios de to-
das marcas para automóviles.

Piezas de recambio, grasas y lu-
brificantes

Compra, venta y cambio de au-
tomóviles nuevos, usados y cu-
biertas usadas.

Bárbara de Braganza, 20

Teléfono 30.598

M A D R I D

Kronwell-Madrid-Dolores Romero, 51-Tel. 53.553